

31.1.2024

A9-0014/282

**Leasú 282**

**Christophe Clergeau**

thar ceann an Ghrúpa S&D

**Martin Häusling**

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

**Tuarascáil**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha  
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Togra le haghaidh rialacháin**

**Iarscríbhinn I – pointe 4**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

**(4) seicheamh ina bhfuil líon ar bith  
núicléitídí a inbhéartú ar bhealach  
spriocdhírthe;**

**scriosta**

Or. en

31.1.2024

A9-0014/283

**Leasú 283**

**Christophe Clergeau**

thar ceann an Ghrúpa S&D

**Martin Häusling**

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

**Tuarascáil**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha  
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Togra le haghaidh rialacháin**

**Iarscríbhinn I – pointe 5**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

**(5) aon mhodhnú spriocdhírthe eile ar aon mhéid, ar choinníoll go dtarlaíonn na seichimh DNA a eascraíonn as cheana féin (d'fhéadfadh modhnuithe a bheith i gceist mar a ghlactar leis sin faoi phointí (1) agus/nó (2)) i speiceas ó linn géinte na bpóraitheoirí.**

*scriosta*

Or. en

31.1.2024

A9-0014/284

**Leasú 284**

**Martin Häusling**

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

**Tuarascáil**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha  
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Togra le haghaidh rialacháin**

**Iarscríbhinn II – Cuid 1 – mír 3 – pointe c a (nua)**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

*(c a) straitéisí bainistithe riosca*

Or. en

31.1.2024

A9-0014/285

**Leasú 285**

**Martin Häusling**

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

**Tuarascáil**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha  
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Togra le haghaidh rialacháin**

**Iarscríbhinn II – Cuid 1 – mír 3 – pointe c b (nua)**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

*(c b) meastóireacht fhoriomlán riosca*

Or. en

31.1.2024

A9-0014/286

**Leasú 286**

**Martin Häusling**

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

**Tuarascáil**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha  
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Togra le haghaidh rialacháin**

**Iarscríbhinn II – Cuid 1 – mír 4 – pointe a – pointe i a (nua)**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

*(i a) faisnéis a bhaineann leis an  
modhnú géiniteach agus a n-éifeachtaí  
beartaithe*

Or. en

31.1.2024

A9-0014/287

**Leasú 287**

**Martin Häusling**

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

**Tuarascáil**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Togra le haghaidh rialacháin**

**Iarscríbhinn II – Cuid 1 – mír 4 – pointe b – mír 1**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

Soláthrófar faisnéis maidir leis an dóchúlacht go dtarlódh gach éifeacht dhíobhálach fhéideartha arna sainaitheint. Déanfar meastóireacht air sin agus saintréithe na timpeallachta nó na dtimpeallachtaí is faighteoir, an fheidhm atá beartaithe, an ról cothaithe, an leibhéal úsáide a bhfuil coinne leis don bhia agus don bheatha san Aontas agus raon feidhme an iarratais ar údarú á gcur san áireamh, de réir mar is ábhartha.

Cuirfear faisnéis ar fáil ***chun gach bealach ábhartha nocht don duine, do bheostoc agus don chomhshaol a chumhdach.*** ***Nochtadh*** maidir leis an dóchúlacht go dtarlódh gach éifeacht dhíobhálach fhéideartha arna sainaitheint. Déanfar meastóireacht air sin agus saintréithe na timpeallachta nó na dtimpeallachtaí is faighteoir, an fheidhm atá beartaithe, an ról cothaithe, an leibhéal úsáide a bhfuil coinne leis don bhia agus don bheatha san Aontas agus raon feidhme an iarratais ar údarú á gcur san áireamh, de réir mar is ábhartha.

Or. en

31.1.2024

A9-0014/288

**Leasú 288**  
**Martin Häusling**  
thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

**Tuarascáil**  
**Jessica Polfjärd**

**A9-0014/2024**

Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha  
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Togra le haghaidh rialacháin**  
**Iarscríbhinn II – Cuid 1 – mír 5**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

*Ní bheidh gá le haon fhaisnéis maidir le sainaithint agus saintréithriú guaise a shonraítear faoi Chodanna 2 agus 3 ach amháin más rud é go mbíonn saintréithe sonracha agus úsáid bheartaithe phlanda TGN de chatagóir 2 nó bhia nó bheatha TGN de chatagóir 2 ina gcúis le hipitéis shochreidte riosca ar féidir aghaidh a thabhairt uirthi trí úsáid a bhaint as an bhfaisnéis a shonraítear.*

*scriosta*

Or. en

31.1.2024

A9-0014/289

**Leasú 289**

**Martin Häusling**

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

**Tuarascáil**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha  
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Togra le haghaidh rialacháin**

**Iarscríbhinn II – Cuid 3 – pointe 1 a (nua)**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

***(1 a) Anailís ar an acmhainneacht  
mharthanachta agus ionrach a  
eascraíonn as iompar, cailteanas agus  
doirteadh***

Or. en



31.1.2024

A9-0014/290

**Leasú 290**

**Martin Häusling**

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

**Tuarascáil**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha  
(COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Togra le haghaidh rialacháin**

**Iarscríbhinn II – Cuid 3 – pointe 2**

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

(2) Tocsaineolaíocht

(2) *Éiceatocsaineolaíocht agus*  
tocsaineolaíocht

Or. en

31.1.2024

A9-0014/291

**Leasú 291**

**Martin Häusling**

thar ceann an Ghrúpa Verts/ALE

**Tuarascáil**

**A9-0014/2024**

**Jessica Polfjärd**

Plandaí a fhaightear trí theicnící géanómaíocha nua áirithe agus a mbia agus a mbeatha (COM(2023)0411 – C9-0238/2023 – 2023/0226(COD))

**Togra le haghaidh rialacháin**

**Airteagal 33 a (nua)**

Treoir 98/44/CE

Airteagal 4, Airteagal 8, Airteagal 9

*Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún*

*Leasú*

**Article 33a**

**Leasuithe ar Threoir 98/44/CE**

**Leasaítear Treoir 98/44/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle<sup>1a</sup> mar a leanas:**

**(1) leasaítear Airteagal 4 mar a leanas:**

**(a) i mír 1, cuirtear na pointí seo a leanas isteach:**

**‘plandaí NGT, ábhar plandaí, codanna díobh, faisnéis ghéiniteach agus gnéithe próisis atá iontu, mar a shainmhínítear i Rialachán (AE).../... [IO cuir isteach uimhir an Rialacháin leasaithe seo];**

**(d) plandaí, ábhar plandaí, codanna díobh, faisnéis ghéiniteach agus gnéithe próisis atá iontu is féidir a chur ar fáil trí theicnící atá eisiata ó raon feidhme Threoir 2001/18/CE agus a liostaítear in Iarscríbhinn I B a ghabhann sin.’;**

**(b) cuirtear an mhír seo a leanas leis:**

**‘4. Beidh mír 2 agus mír 3 gan dochar do na heisiaimh ó inphaitinneacht a chumhdaítear i mír 1.’;**

**(2) cuirtear na míreanna seo a leanas le hAirteagal 8:**

*'3. De mhaolú ar mhír 1 agus ar mhír 2, ní bheidh táirge planda, a chodanna nó a chomhpháirteanna géiniteacha inphaitinnithe má fhaightear iad trí phróiseas teicniúil inphaitinnithe nach féidir a idirdhealú ó tháirgí plandaí nó ó chodanna géiniteacha nó ó chomhábhair de tháirgí plandaí is féidir a fháil trí phróiseas atá bitheolaíoch go bunúsach.*

*4. De mhaolú ar mhír 1, ní bhainfidh an chosaint a thugtar le paitinn d'ábhar bitheolaíoch ag a bhfuil saintréithe sonracha le hábhar plandaí ina n-ionchorpraítear an t-ábhar bitheolaíoch sin agus nach féidir é a idirdhealú ó ábhar plandaí a fuarthas nó is féidir a fháil trí phróiseas atá bitheolaíoch go bunúsach.*

*5. De mhaolú ar mhír 2, ní bhainfidh an chosaint a thugtar le paitinn ar phróiseas lena gcumasaítear táirgeadh ábhair bhitheolaíoch ag a bhfuil saintréithe sonracha de thoradh ar an aireagán le hábhar plandaí ina n-ionchorpraítear an t-ábhar bitheolaíoch sin agus nach féidir é a idirdhealú ó ábhar plandaí a fuarthas nó is féidir a fháil trí phróiseas atá bitheolaíoch go bunúsach.'*

*(3) cuirtear na míreanna seo a leanas le hAirteagal 9:*

*'2. De mhaolú ar mhír 1, táirge planda ina bhfuil faisnéis ghéiniteach nó arb í atá ann faisnéis ghéiniteach a fhaightear trí phróiseas teicniúil inphaitinne, ní bheidh sé inphaitinnithe mura féidir é a idirdhealú ó tháirgí plandaí ina bhfuil an fhaisnéis ghéiniteach chéanna nó arb í atá inti an fhaisnéis ghéiniteach chéanna a fuarthas trí phróiseas atá bitheolaíoch go bunúsach.*

*3. De mhaolú ar an gcéad mhír, ní bhainfidh an chosaint a thugtar le paitinn do tháirge ina bhfuil faisnéis ghéiniteach nó atá déanta de le hábhar plandaí ina bhfuil an táirge ionchorpraithe agus ina bhfuil an fhaisnéis ghéiniteach agus ina bhfeidhmíonn sí de réir a feidhme, ach*

*nach féidir é a idirdhealú ó úbhar plandaí a fuarthas nó is féidir a fháil trí phróiseas atá bitheolaíoch go bunúsach.*

*4. Ní bhainfidh an chosaint a thugtar le paitinn do tháirge ina bhfuil faisnéis ghéiniteach nó atá déanta de le hábhar plandaí ina bhfuil an táirge ionchorpraithe agus ina bhfuil an fhaisnéis ghéiniteach agus ina bhfeidhmíonn sí de réir a feidhme, ach nach féidir é a idirdhealú ó úbhar plandaí a fuarthas nó is féidir a fháil trí phróiseas atá bitheolaíoch go bunúsach.’*

---

*1<sup>a</sup> Treoir 98/44/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 6 Iúil 1998 maidir le cosaint dlí aireagán biteicneolaíoch (IO L 213, 30.7.1998, lch. 13).*

Or. en